

Một Số Câu Hỏi Liên Quan Đến Con Heo, Con Vịt
Đơ Bản Trong Islam

﴿بعض الأسئلة المتعلقة بالخنزير وهو حيوان نجس في الإسلام﴾

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامي]

**Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid & Shaikh Sa'd bin
Abdullah Al-Hameed**

Dịch Thuật: Abu Hisaan Ibnu Ysa

2009 - 1430

islamhouse.com

﴿بعض الأسئلة المتعلقة بالخنزير وهو حيوان نجس في الإسلام﴾
(باللغة الفيتنامية)

الشيخ محمد صالح المنجد والشيخ سعد بن عبد الله الحميد

ترجمة: محمد زين بن عيسى

2009 - 1430

islamhouse.com

Hỏi 1: Tôi đã đọc được là đối với đĩa chén, muỗng nĩa, dao kéo đã sử dụng thịt heo, bắt buộc phải rửa bảy lần nước và một lần bằng cát, điều này có đúng không ?

Bằng chứng của câu nói trên như thế nào? Chẳng phải chỉ cần rửa đĩa chén bằng xà bông một lần là sạch hay sao ?

Đáp 1: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:
Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Con heo là con vật bị cấm không được phép ăn thịt, mỡ hay bất cứ thứ gì liên quan, vì Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنزِيرِ﴾ المائدة: ٣

﴿Cấm các người sử dụng động vật chết, máu và thịt heo﴾ Al-Ma-i-dah: 3.

Tất cả người Muslim thống nhất rằng không được phép sử dụng bất cứ vật gì có liên quan đến con heo, nó là con vật bị Allah cấm sử dụng vì trong nó có chứa độc hại và là con vật ô uế, như Allah đã phán trong câu kinh:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ لَا آجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا

مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ﴾ الأنعام: ١٤٥

﴿Hãy bảo họ (Muhammad): "Ta không thấy trong những điều được mặc khải cho Ta có khoản nào cấm người ta ăn nó chỉ ngoại trừ động vật chết hoặc máu của động vật bị cắt cổ hoặc thịt heo bởi vì đó là vật ô uế."﴾ Al-An-a'm: 145.

Thịt heo là thuốc độc như đã được mọi người khám phá được rằng nguyên nhân của một số căn bệnh nguy hiểm được xuất phát vì do ăn thịt heo.

Là người Muslim phải hết sức thật trọng và tránh xa những quán ăn hay nhà hàng có bán loại thức ăn dơ bẩn này để khỏi phải ăn nhầm thức ăn có chứa thịt heo mà bản thân lại không biết.

Còn việc rửa chén đĩa hay những vật dụng đã sử dụng thịt heo thì chỉ cần rửa thật sạch bằng chất tẩy rửa chén đĩa, bởi vì thịt heo cũng như bao chất dơ khác không cần phải rửa bảy lần nước trong đó có một lần đất.

Tham khảo thêm Al-Sharh Al-Mumté của Shaikh Ibnu Uthaimen q1/tr 356.

Hỏi 2: Lúc tôi còn nhỏ cùng gia đình đi du lịch nước ngoài trong chuyến đi đó có người đưa cho chúng tôi bánh quy có chứa thịt heo, khi mẹ chúng tôi biết được bà đã cấm chúng tôi ăn nó, theo tôi còn nhớ rất rõ là chúng tôi đã không rửa tay và miệng của chúng tôi bằng nước và đất (bảy lần nước trong đó một lần đất) như Nabi ﷺ đã ra lệnh đối với ai đã chạm đến thịt heo hoặc vật gì đó làm từ thịt heo.

Một vài năm sau đó, tôi lại du lịch ra nước ngoài và đã ăn nhầm thịt heo trong khi không hề hay biết nhưng tôi lại không rửa miệng mình bằng nước và đất.

Tôi đã vấp phải hai lần như được kể trên trước đây vài năm, đến nay trên miệng cũng như trên tay tôi không còn sót lại bất cứ gì của thịt heo cả kể cả mùi, vị, màu của thịt heo, vậy có bắt buộc tôi phải rửa lại ngay bây giờ không ?

Tôi sợ rằng Allah không chấp nhận lễ Solah của tôi vì đã phạm những lần như thế ? Mong được giải thích tận tường cho tôi được rõ.

Đáp 2: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Các bạn không có tội gì cả khi ăn nhầm phải thức ăn có thịt heo nếu trong lòng không muốn, không cố ý vì Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ، وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ

عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥﴾ الأَحْزَاب: ٥

«Các người sẽ không có tội lỗi trong những điều đã lỡ nhầm lẫn nhưng điều đáng tội là điều mà các người cố tâm làm mà thôi, và Allah hằng tha thứ và hằng khoan dung» Al-Ahzaab: 5.

Nabi ﷺ nói:

قَالَ ﷺ: ((إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ عَن أُمَّتِي الْخَطَأَ وَالنَّسْيَانَ وَمَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ)) رواه ابن ماجه (2043) وصححه الألباني.

"Allah bỏ qua cho cộng đồng của Ta những điều nhầm lẫn, quên lãng và bị người ta ép buộc." Hadith do Ibnu Majah ghi lại số 2043 và được Shaikh Al-Albany xác thực.

Là người Muslim phải hết sức thận trọng trong việc ăn uống đặc biệt là ở những nơi không có người Muslim sinh sống.

Cách tẩy rửa vật dụng đã sử dụng thịt heo như sau:

Có một số học giả Ulama cho rằng phải rửa bảy lần nước trong đó có một lần đất, vì xem chất dơ con heo như chất dơ của con chó.

Nhưng thiết thực nhất, chính xác nhất là chỉ cần rửa một lần duy nhất là đủ, Imam Al-Nawawy nói trong phần Sharh Soheeh Muslim: "*Rất nhiều học giả Ulama cho rằng đối với thịt heo không cần phải rửa bảy lần và đây là câu nói của Imam Al-Shafi-y câu nói này rất giá trị bởi đã dẫn chứng được bằng chứng xác thực.*"

Với câu nói của Imam Al-Shafi-y đã được Shaikh Ibnu Uthaimen đồng tình như đã nói trong Al-Sharh Al-Mumté q1/tr 495: "*Các học giả chuyên về giáo lý cho rằng sự dơ bẩn của con heo tương tự như sự dơ bẩn của con chó, vì thế áp dụng giáo lý tẩy rửa như tẩy rửa ở chó.*"

Sự so sánh này không hề thiết thực và chính xác, bởi vì con heo được nhắc trong Thiên Kinh Qur'an vẫn tồn tại vào thời của Nabi ﷺ vậy mà không được truyền lại là bị xem như là con chó. Vì vậy, đúng nhất là sự dơ bẩn của con heo cũng giống như bao sự dơ bẩn khác, cho nên việc tẩy rửa tương tự như việc tẩy rửa những chất dơ khác." Đến đây kết thúc lời nói của Shaikh.

Câu nói của Shaikh Ibnu Uthaimen là đúng nhất chỉ tẩy rửa bình thường chứ không phải tẩy rửa theo một số lần nhất định nào cả.

Ngay bây giờ không bắt buộc bạn cũng như ai đã bị như thế phải phải tẩy rửa gì cả và cũng không ảnh hưởng gì đến lễ Solah của các bạn.

Hỏi 3: Với điều gì nếu cho thêm vào thức ăn thì thức ăn đó trở thành Harom không được phép dùng ?

Ở Hà Lan có một số tin tức cho biết về kết quả mùi vị được thêm vào thức ăn do Trung Quốc sản xuất có tên gọi Ve-tsin có chứa enzymology và Protin làm từ thịt heo, với điều đó có làm cho thức ăn trở thành Harom bị cấm người Muslim dùng không ?

Có người đi ra chợ thấy rất nhiều thực phẩm được sản xuất có thêm thành phần được ký hiệu E và C tương tự như thức ăn và màu, không biết nguồn gốc của thành phần này làm từ đâu, có rất nhiều người mua nhưng lại không chú ý gì cả, tất cả những điều này là điều lợi cho bọn Shayton.

Tôi muôn bảo vệ gia đình tôi cùng bạn bè tôi tránh khỏi sự vô ý thức này, vậy mong các Shaikh giúp đỡ tôi mà giải thích rõ ràng hơn về nghi vấn này ?

Đáp 3: Shaikh Sa'd bin Abdullah Al-Hameed trả lời như sau:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Với những thức ăn được phép sử dụng nhưng khi đã thêm vào thành phần Harom bị cấm sử dụng như thịt heo thì thức ăn đó trở thành Harom dù thêm vào ít hay được mang một tên khác chẳng hạn. Bên cạnh đó bắt buộc người Muslim cẩn thận trong khẩu phần ăn của mình, nếu có một số tên thức ăn không biết gì về nó thì bắt buộc phải hỏi cho rõ hoặc không sử dụng thức ăn đó nhằm đề phòng ăn nhầm thức ăn Harom.

Hỏi 4: Có được phép ăn thịt trong những nhà hàng có sử dụng thịt heo và rượu, chúng tôi không biết được là thịt đó có được giết theo đường lối Islam hay không nhưng lại biết rằng số thịt đó được dử trữ trong tủ lạnh cùng với thịt heo và được nấu cùng một vật dụng ?

Đáp 4: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Là người Muslim nên tránh ăn thức ăn trong những nhà hàng như vậy, hãy tìm ăn những thức ăn Halal và quán ăn Halal được phép sử dụng cho dù có gặp phải khó khăn, vất vả.

Hỏi 5: Có được phép lao động ở những công ty sản xuất thức ăn cho động vật trong đó có chứa thành phần thịt heo ?

Đáp 5: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Thứ nhất: Được phép cho động vật không được phép ăn thịt như chó, mèo ăn xác chết động vật và cả thịt heo.

Imam Al-Nawawy nói trong Al-Majmua q4/tr 336: "*Được phép dùng xác chết làm thức ăn cho chó và chim, kể cả những thức ăn dơ vẫn được phép làm thức ăn cho động vật (không được phép ăn thịt).*"

Shaikh Al-Islam Ibnu Taimiyah nói: "*Được phép dập tắt lửa bằng rượu, cho chim ưng, chim cắt ăn xác chết và cho động vật mặc quần áo Najis (dơ) tương tự thế được phép thắp sáng bằng mỡ Najis (tức mỡ của động vật không được phép ăn thịt), đây là ý kiến đúng nhất trong hai ý kiến của Ulama và cũng là một trong hai đường truyền nổi trội của Imam Ahmad. Bởi vì sử dụng vật dơ trong việc hủy diệt thì không có hại.*" (Trích từ Al-Fatawa Al-Kubro q1/tr 433.)

Thứ hai: Không được phép mua bán thịt heo nguyên chất hoặc đã được trộn lẫn với thịt khác, vì có Hadith được ghi lại trong Al-Bukhory (2236) và Muslim (1581) như sau:

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ: ((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْحَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ)) رواه البخاري (2236) ومسلم (1581).

Ông Jabir bin Abdullah رضي الله عنه kể rằng ông đã nghe Rosul ﷺ của Allah nói trong năm khai hoàn trả về Makkah như sau: "**Quả thật, Allah và Rosul của Ngài cấm bán rượu, xác chết, thịt heo và bụt tượng.**"

Imam Al-Nawawy nói: "*Được phép cho thú dữ ăn xác chết nhưng không được phép bán nó (tức xác chết).*" (Trích từ Al-Majmua q9/tr 285)

Có câu hỏi dành cho Shaikh Ibnu Uthaimen về những hộp thức ăn của mèo có chứa thịt heo, hỏi có được phép mua cho mèo ăn không ?

Được Shaikh trả lời như sau: "*Nếu phải mua những hộp thức ăn như thế thì không được phép, bởi vì không được phép dùng tiền mua hay trả thịt heo, còn nếu nhặt được thức ăn có chứa thịt heo thì được phép cho mèo ăn không sao cả. Wollohu Álam.*"

Dựa vào những gì nói trên thì không được phép làm việc ở những công ty có sản xuất thịt heo và những vật khác được làm từ xác chết, vì đó là điều giúp đỡ nhau trên phương diện tội lỗi và Harom bị cấm kỵ, họ sản xuất ra hàng hóa là để bán, với điều này là điều cấm kỵ như Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

العقابِ ﴿٢﴾ المائدة: ٢

﴿Và hãy giúp đỡ nhau trong đạo đức và kính sợ Allah, chớ tiếp tay nhau gây tội ác và hận thù. Hãy kính sợ Allah. Quả thật, Allah rất nghiêm khắc trong việc trừng phạt﴾ Al-Ma-i-dah: 2.

Wollohu Álam

Hỏi 6: Tôi đã tìm được việc làm rất khá là ung ý trong một công ty với chuyên ngành nghiên cứu sự sinh sản của heo, phương châm của công ty là nghiên cứu sao làm cho việc sinh sản của heo ngày càng tăng sản lượng hơn về số lượng con cũng như số lượng thịt của heo chất lượng hơn để xuất khẩu ra thị trường bên ngoài cho con người tiêu thụ, đồng lương của tôi phụ thuộc vào sự tiêu thụ của con người nhiều hay ít, tôi biết đây là một loại sản phẩm bị cấm trong Islam. Câu hỏi ở đây là: với đồng tiền tôi kiếm được có bị xem là đồng tiền Halal hợp pháp không, tôi có được tiếp nhận việc làm này hay buộc phải từ chối ngay? Mong được đáp lại ngay cho tôi câu trả lời để tôi được thông suốt hơn trong vấn đề.

Đáp 6: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:

Thịt heo thuộc loại thức ăn cấm người Muslim sử dụng với bằng chứng trong Qur'an như sau:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ لَا آجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا

مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهِلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۗ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ

فَإِنَّ رَبَّكَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤٥﴾ الأنعام: ١٤٥

﴿Hãy bảo họ (Muhammad): "Ta không thấy trong những điều được mặc khải cho Ta có khoản nào cấm người ta ăn nó chỉ ngoại trừ động vật chết hoặc máu của động vật bị cắt cổ hoặc thịt heo bởi vì đó là thức ăn ô uế hoặc gớm ghiếc khi nó được cúng cho những thần linh

khác ngoài Allah." Nhưng ai vì nhu cầu bắt buộc đành phải ăn chứ không cố ý hay quá độ (thì báo cho họ biết) quả thật, Thượng Đế (Allah) của Người (Muhammad) hằng tha thứ, rất mực khoan dung. ﴿Al-An-a'm: 145.

Trương tự thể trong việc mua bán thịt heo.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ: ((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ)) فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ شُحُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ يُطْلَى بِهَا السُّفْنُ وَيُدْهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَصْبِحُ بِهَا النَّاسُ. فَقَالَ: ((لَا هُوَ حَرَامٌ)) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ: ((قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ إِنْ اللَّهُ ﷻ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا أَجْمَلُوهُ ثُمَّ بَاعُوهُ فَأَكَلُوا ثَمَنَهُ)) رواه البخاري (2121) ومسلم (1581).

Ông Jabir bin Abdullah رضي الله عنه kể rằng ông đã nghe Rosul ﷺ của Allah nói trong năm khai hoàn trả về Makkah như sau: "**Quả thật, Allah và Rosul của Ngài cấm bán rượu, xác chết, thịt heo và bụt tượng.**" Khi đó có lời hỏi: Thưa Rosul của Allah! Rosul thấy sao lấy mỡ động vật chết bán cho những ai sử dụng đóng tàu thuyền, chế biến da và thắp sáng? Nabi ﷺ đáp: "**Không, việc buôn bán đó là Harom bị cấm.**" Rồi Rosul ﷺ nói tiếp: "**Allah hủy diệt bọn Do Thái giáo khi Ngài cấm bọn chúng sử dụng mỡ động vật nhưng bọn chúng lại nấu chảy số mỡ đó rồi đem bán rồi sử dụng số tiền đó.**" Hadith do Al-Bukhory (2121) và Muslim (1581) ghi lại.

Một khi Allah cấm sử dụng số tiền nào đó thì cấm luôn cả mọi phương tiện dẫn để có được số tiền đó. Cấm người Muslim giúp đỡ những người xấu xa tội lỗi về những việc xấu của họ để cho công việc họ phát triển tốt đẹp hơn, ngược lại bắt buộc người Muslim phải tìm mọi cách ngăn chặn việc làm của họ với khả năng có thể.

Chẳng lẽ bạn lại muốn trở thành công cụ giỏi trong việc sản xuất những điều bị Islam cấm rồi tiếp tay cho việc lan truyền và sử dụng nó hay sao ?

Tôi nghĩ bạn đã có câu trả lời cho câu hỏi này – cầu xin Allah che chở – còn đối với tôi sẽ không hài lòng cho bản thân mình làm điều gì ngoại trừ điều gì làm Đáng Tạo Hóa ra nó hài lòng, lại càng không làm những việc vô giá trị như thế cho dù có được trả cho số lương trọng hậu bởi vì bổng lộc đều nằm trong tay Allah. Đối với bạn phải tìm kiếm việc làm khác Halal.

Cầu xin Allah bảo vệ chúng ta bằng những điều Halal đồng thời che chở chúng ta tránh xa mọi điều Harom và ban cho chúng ta được giàu có bởi sự ban phát của Ngài.

Hỏi 7: Tôi là người Muslim nhân viên bốc vác đang làm việc ở đất nước phương tây tại nhà kho phân phối lương thực cho các chợ và các cửa hàng về các mặt hàng như: rua củ, trái cây, sữa, thịt... và đôi khi có khách yêu cầu về thịt heo hoặc những gì được chế biến từ thịt heo khi đó tôi không còn cách nào khác là phải khuân vác ra xe tải và chở đến cho họ.

Vậy, việc làm của tôi theo giáo lý thì ra sao? Và khi làm việc tại nhà hàng, tiệm cà phê bắt buộc phải bung những mâm có chứa thịt heo và rượu.

Đáp 7: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:
Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Không được phép mua bán thịt heo và không được phép nhận tiền mướn do khuân vác thịt heo cũng không được phép giúp đỡ dù trong bất cứ trường hợp nào, vì Nabi ﷺ đã nói:

(إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخَنزِيرِ وَالْأَصْنَامِ)) رواه البخاري (2121)
ومسلم (1581).

"Quả thật, Allah và Rosul của Ngài cấm bán rượu, xác chết, thịt heo và bụt tượng." Hadith do Al-Bukhory (2121) và Muslim (1581) ghi lại.

Và vì câu kinh:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ المائدة: ٢

﴿Và hãy giúp đỡ nhau trong đạo đức và kính sợ Allah, chớ tiếp tay nhau gây tội ác và hận thù. Hãy kính sợ Allah. Quả thật, Allah rất nghiêm khắc trong việc trừng phạt﴾ Al-Ma-i-dah: 2.

Tất cả những gì đã bị cấm thì không được phép liên quan đến như: phục vụ rượu hoặc xác chết hoặc thịt lừa... trong các nhà hàng và những nơi khác...

Allah phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخَنزِيرِ وَمَا أِهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۖ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالتَّطْيِيعَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ﴾ المائدة: ٣

﴿(Allah) cấm các người dùng (thịt của) xác chết, máu (chảy ra khi bị cắt cổ), thịt heo và những gì cúng bái cho những thần linh khác ngoài Allah, cả những con vật do bị vạ cổ hay thất cổ chết, bị đập chết, bị rơi từ trên cao xuống chết, bị hút chết (bằng sừng) và những con vật

bị thú dữ ăn thịt chỉ ngoại trừ con vật nào do các người cắt giết theo nghi thức Islam ﴿Al-Ma-i-dah: 3.

Bắt buộc người Muslim phải luôn kính sợ Allah, hãy tìm kiếm kế sinh nhai Halal và tránh xa mọi việc làm Harom. Nabi ﷺ nói:

قَالَ ﷺ: ((كُلُّ جَسَدٍ نَبَتَ مِنْ سُحْتٍ فَالتَّارُ أَوْلَى بِهِ)) رواه الطبراني وأبو نعيم عن أبي بكر ﷺ، وصححه الألباني في صحيح الجامع برقم (4519).

"Bất cứ cơ thể nào lớn lên bằng đồng tiền Harom (bất chánh) thì hỏa ngục điểm ở đầu tiên của y." Hadith do Al-Tobary và Abu Nu-aim ghi lại từ ông Abu Bakr ﷺ và đã được Shaikh Al-Albany xác thực trong Soheeh Al-Jamé số 4519.

Có câu hỏi Ulama của Hội đồng thường trực như sau: làm việc tại các nhà hàng có phục vụ rượu và thịt heo thì giáo lý ra sao?

Ulama trả lời như sau: "*Cấm làm việc và thu lợi nhuận từ việc giúp đỡ nhau trên phương diện Harom như rượu và thịt heo, số tiền kiếm được từ những điều đó là Harom (đồng tiền bất chính), vì đây là sự đỡ nhau trên phương diện tội lỗi và thù hận với điều này đã bị Allah cấm qua câu kinh:*

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ﴾ المائدة: ٢

﴿Và chớ tiếp tay nhau gây tội ác và hận thù.﴾ Al-Ma-i-dah: 2.

Và chúng tôi khuyên bạn hãy tránh xa việc làm ở những nhà hàng như thế, bởi vì đó bao dung những điều khoản mà Allah cấm kỵ."

Không có vấn đề gì khi bạn tiếp tục làm việc tại kho này nhưng với điều kiện là không được phép mua bán hay khuân vác hay làm bất cứ gì liên quan đến những gì đã bị Allah cấm. Wollohu A'lam.

Hỏi 8: Tôi là tài công lái tàu kim luôn phục vụ bồi bàn trên du thuyền, đại đa số khách trên du thuyền là người nước ngoài và nhân viên khác không phải là người Muslim. Đôi khi chủ công ty lại đứng ra bán thịt heo trên du thuyền này rồi chia cho chúng tôi số tiền lời kiếm được vì chúng tôi là nhân viên trên tàu, chúng tôi luôn nghĩ rằng bán thịt heo cho người không phải Muslim là được phép bởi vì không có văn bản nào từ Qur'an cũng như Sunnah cấm bán thịt heo cho người ngoài Muslim lại càng không được so sánh như rượu được, vì thịt heo vẫn có trong thời đại của Rosul ﷺ, nếu đó là điều bị cấm là Người đã nguyện rửa ai sử dụng nó giống như đã nguyện rửa đối với rượu vậy. Nhưng bây giờ có người nói đồng tiền đó là Harom nên chúng tôi nghi ngờ về khoản tiền kiếm được không biết là Halal hay Harom ?

Luôn nghĩ vì chúng tôi không tham gia mua bán thì sẽ không sao khi nhận số tiền lời này, bởi vì ông chủ cho chúng tôi như thể bỏ thối, thể thì chúng tôi có được nhận số tiền bỏ thối đó trong khi chúng tôi biết được nguồn gốc của nó? Và Rosul ﷺ có nói tỏ tường rằng cấm mua bán thối heo cho người không phải Muslim, đối với người dân Kinh Sách không bị cấm ăn thối heo.

Đáp 8: Shaikh Muhammad Soleh Al-Munjid trả lời như sau:

Alhamdulillah, tạ ơn Allah.

Thứ nhất: bất cứ ai cũng không được phép tự đặt ra giáo lý trong tôn giáo của Allah trong khi y không có kiến thức gì cả về điều mình nói, bắt buộc y phải biết rằng với việc làm đó rất u là nguy hiểm vì Allah đã cấm với câu kinh:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا

بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا نَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ الأعراف: ٣٣

﴿Hãy bảo chúng (Muhammad): "Thượng Đế của Ta chỉ cấm làm các điều thô bỉ dù công khai hay kín đáo, điều tội lỗi, việc ép bức người khác bất chấp lẽ phải và sự thật và việc tổ hợp các thần linh khác cùng Allah điều mà Ngài không bao giờ chấp nhận, và việc nói bậy cho Allah về những điều mà các người không có kiến thức gì cả."﴾ Al-A'raaf: 33.

Và cũng không một ai được phép nói rằng: điều này Halal được phép làm còn điều này Harom bị cấm làm trong khi y không có bằng chứng xác thực nào cho lời nói đó cả, trong khi Allah đã phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِنَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ

الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ النحل: ١١٦

﴿Và chớ nói về bất cứ điều gì bằng cái lưỡi dối trá của các người: điều này Halal được phép và điều này Harom bị cấm, rồi đặt điều nói dối rồi đổ thừa cho Allah. Chắc chắn, những kẻ bịa đặt điều nói dối rồi đổ thừa cho Allah sẽ không bao giờ thành công.﴾ Al-Nahl: 116.

Thứ hai: Mua bán thối heo là điều Harom bị cấm kỵ dù mua bán cho người Muslim hay Kafir (người ngoại đạo) cũng vậy, với những bằng chứng như sau:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ لَا آجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا

مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ﴿١٤٥﴾ الأنعام: ١٤٥

﴿Hãy bảo họ (Muhammad): "Ta không thấy trong những điều được mặc khải cho Ta có khoản nào cấm người ta ăn nó chỉ ngoại trừ động vật chết hoặc máu của động vật bị cắt cổ hoặc thịt heo bởi vì đó là thức ăn ô uế hoặc gớm ghiếc khi nó được cúng cho những thần linh khác ngoài Allah.﴾ Al-An-a'm: 145.

Và Nabi ﷺ đã dạy chúng ta một quy tắc sau:

قَالَ ﷺ: ((إِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثَمَنَهُ)) رواه أبو داود (3488) وصححه الشيخ الألباني في "غاية المرام" (318).

Nabi ﷺ nói: "**Quả thật, một khi Allah cấm điều gì thì cấm luôn số tiền thu lợi nhuận được từ nó.**" Hadith do Abu Dawud ghi lại số (3488) và được Shaikh Al-Albany xác thực trong Ghoyah Al-Marom (318).

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ: ((إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ)) فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ شُحُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ يُطْلَى بِهَا السُّفْنُ وَيُدْهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَصْبِحُ بِهَا النَّاسُ. فَقَالَ: ((لَا هُوَ حَرَامٌ)) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ: ((قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ إِنَّ اللَّهَ ﷻ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا أَجْمَلُوهُ ثُمَّ بَاعُوه فَأَكَلُوا ثَمَنَهُ)) رواه البخاري (2121) ومسلم (1581).

Ông Jabir bin Abdullah ﷺ kể rằng ông đã nghe Rosul ﷺ của Allah nói trong năm khải hoàn trả về Makkah như sau: "**Quả thật, Allah và Rosul của Ngài cấm bán rượu, xác chết, thịt heo và bụt tượng.**" Khi đó có lời hỏi: Thưa Rosul của Allah! Rosul thấy sao lấy mỡ động vật chết bán cho những ai sử dụng đóng tàu thuyền, chế biền da và thắp sáng? Nabi ﷺ đáp: "**Không, việc buôn bán đó là Harom bị cấm.**" Rồi Rosul ﷺ nói tiếp: "**Allah hủy diệt bọn Do Thái giáo khi Ngài cấm bọn chúng sử dụng mỡ động vật nhưng bọn chúng lại nấu chảy số mỡ đó rồi đem bán rồi sử dụng số tiền đó.**" Hadith do Al-Bukhory (2121) và Muslim (1581) ghi lại.

Imam Al-Nawawy nói: "*Về xác chết động vật, rượu và con heo là những điều mà tất cả người Muslim thống nhất nhau không được mua bán bất cứ vật gì trong chúng.*"

Ông Al-Qody nói: "*Trong Hadith bao gồm tất cả việc nếu không được phép ăn và không được phép sử dụng thì không được phép bán cũng không được phép ăn đồng tiền lợi nhuận từ nó, giống như mỡ được nhắc trong Hadith trên.*" Trích từ Sharh Muslim.

Ông Ibnu Rojab Al-Hambaly – sau khi đã liệt những Hadith nói về cấm mua bán rượu – ông nói: "*Điều muốn nói lên qua những Hadith này*

là: bất cứ gì một khi đã bị Allah cấm sử dụng thì cấm luôn mua bán nó và ăn đồng tiền lợi nhuận từ nó, giống như trong Hadith đã nói:

((إِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثَمَنَهُ))

"Quả thật, khi Allah cấm điều gì thì cấm luôn số tiền lợi nhuận được từ nó."

Và đây là câu nói chung cho tất cả vật gì có ý định thu lợi nhuận nhưng nó Harom bị cấm sử dụng được chia làm hai loại sau:

Thứ nhất: những gì thu lợi nhuận bằng cả hình dạng thật của nó như: bụt tượng thì việc thu lợi nhuận đó là Shirk (sự tở hợp) nó là tội lỗi lớn nhất bị Allah cấm, tương tự thế là sách liên quan về Shirk, bùa ngải, Bid-a'h (cái mới trong tôn giáo), sách đòi trụ, hình ảnh Harom, những vật dụng Harom, những dụng cụ âm nhạc...

Thứ hai: thu lợi nhuận bằng cách hủy diệt nó, nếu vấn đề cốt lõi là Harom thì cấm mua bán giống như cấm mua bán con heo, rượu và xác chết động vật trong khi đó – được phép ăn xác chết để khỏi chết đói, được phép uống rượu để hết mắc nện nếu không có thức uống gì khác gần đó và dùng rượu để dập tắt lửa, sử dụng lông và da heo đối với nhóm người nào đó – nhưng đây là những điều ngoại lệ không cần thiết nhưng cũng bị cấm mua bán, còn con heo và xác chết động vật chủ yếu là để ăn, rượu là để uống chứ không nhìn vào những gì khác, với những điều đó đã được Nabi ﷺ nói đến qua Hadith:

فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ شُحُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ يُطْلَى بِهَا السُّنَنُ وَيُدَهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَصْبِحُ بِهَا النَّاسُ. فَقَالَ: ((لَا هُوَ حَرَامٌ))

Khi đó có lời hỏi: Thưa Rosul của Allah! Rosul thấy sao lấy mỡ động vật chết bán cho những ai sử dụng đóng tàu thuyền, chế biến da và thắp sáng? Nabi đáp: "**Không, việc buôn bán đó là Harom bị cấm.**" (Trích từ Jamé Al-U'lum và Al-Hikam q1/tr 415 – 416)"

Có câu hỏi dành cho Hội đồng thường trực như sau: có được phép mua bán rượu và heo cho những người không phải Muslim không ?

Được trả lời như sau: "Không được phép kinh doanh những gì đã bị Allah cấm như lương thực hay những gì khác như rượu, heo cho dù mua bán với người Kafir (người ngoại đạo) bởi vì Nabi ﷺ đã nói:

((إِنَّ اللَّهَ إِذَا حَرَّمَ شَيْئًا حَرَّمَ ثَمَنَهُ))

"Quả thật, khi Allah cấm điều gì thì cấm luôn số tiền lợi nhuận được từ nó."

Và bởi vì Nabi ﷺ đã nguyện rửa rượu, người uống rượu, người bán rượu, người mua rượu, người vác rượu, người được vác rượu đến cho, người thu lợi nhuận từ rượu, người sản xuất rượu và người dự trữ rượu." (Trích từ Fatawa Hội đồng thường trực q13/tr 49).

Thứ ba: còn về câu nói: "*chúng tôi luôn nghĩ rằng bán thịt heo cho người không phải Muslim là được phép bởi vì không có văn bản nào từ Qur'an cũng như Sunnah cấm bán thịt heo cho người ngoài Muslim.*" ý nghĩ này hoàn toàn sai lầm, bởi vì những bằng chứng từ Qur'an và Sunnah cũng như sự thống nhất của Ulama rằng cấm mua bán thịt heo, và đây là những bằng chứng mang ý nghĩa chung dù là mua bán với người Muslim hay Kafir, không phân biệt người này hay người kia.

Cho dù có nói: dụng ý của sự cấm đoán là cấm mua bán với người Muslim gốc, điều này lại càng sai lầm hơn, bởi vì người Muslim gốc sẽ không mua thịt heo làm gì trong khi họ biết Allah đã cấm họ làm thế !

Còn câu nói: "*thịt heo vẫn có trong thời đại của Rosul ﷺ, nếu đó là điều bị cấm là Người đã nguyện rửa ai sử dụng nó giống như đã nguyện rửa đối với rượu vậy.*" ý nghĩ này cũng sai lầm luôn.

Bởi vì không bắt buộc là khi cấm điều gì thì Rosul ﷺ phải nguyện rửa người làm điều đó mà chỉ cần Người ra lệnh cấm hoặc báo cho biết nó là Harom là đủ giống như việc cấm mua bán heo vậy.

Thứ tư: Còn số tiền mà các bạn đã nhận chẳng qua là thù lao mà các bạn xứng đáng được hưởng sau khi đã rõ tận tường đây là số tiền không được phép chạm đến và liên quan đến nó. Còn những gì các bạn đã làm chính là điều mà các bạn đã từng hài lòng cho chủ công ty làm như vậy. Và nay, nhiệm vụ của các bạn là phải khuyên bảo, ngăn chặn người chủ đó dừng ngay việc làm sai với giáo lý Islam, và ai đã từ bỏ việc gì vì Allah chắc chắn sẽ được Allah ban cho điều khác tốt đẹp hơn.

Đối với số tiền mà các bạn nhận trước khi biết nó bị cấm thì không sao cả Insha Allah, vì Allah đã phán trong Qur'an về số tiền ăn lời như sau:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ﴾ البقرة: ٢٧٥

﴿Bởi thế, ai đã nhận được lệnh cảnh cáo của Allah và ngưng ngay (việc cho vay lấy lãi) thì sẽ được (Allah) tha thứ về quá khứ của y và công việc của y sẽ được trình lên cho Allah quyết định﴾ Al-Baqoroh: 275.

Cầu xin Allah ban cho các bạn mọi điều Halal và tràn đầy hồng ân trong nó.

Wollohu A'lam.

Do Abu Hisaan Ibnu Ysa dịch thuật từ trang web
hỏi & đáp về Islam: <http://www.islam-qa.com>